

國際重要農情資訊

劉凱翔¹

美國與中國大陸簽署第一階段貿易協定

參考自 Washington Trade daily
2020/1/15、16

美國與中國大陸於 2020 年 1 月 15 日簽署第一階段貿易協定，美國貿易代表 Robert Lighthizer 表示，第一階段協定不包括關稅削減議題，美國總統川普進一步表示，在達成第二階段協定之前，美方將不會移除對中國大陸加徵的關稅，以利掌握談判籌碼，並敦促雙方儘速展開第二階段協商。川普表示第一階段協定對雙方均有好處，且涵蓋面向廣，包括智慧財產權等議題。川普也表示北京承諾未來 2 年內將自美國購入 2,000 億美元的商品及服務，其中包括 500 億美元農產品（協定中約定金額為 400 億美元）。中方代表劉鶴副總理則表示，雙方應致力於執行第一階段協定，不急於重回談判桌，以利開啟雙方全面性的經濟及貿易的良好關係。一位北京資深官員表示，中國大陸並未消除任何對美國課徵的報復性關稅，但建議北京重新考量前述關稅措施，以利執行向美國採購農產品之承諾。白宮貿易顧問 Peter Navarro 表示，對中

國大陸保有關稅，將有助於促使中方繼續回到談判桌，以進行第二階段協商；另第一階段協定允許美國在中方違反協定之情況下，可對中方加徵更多關稅。

儘管部分美國民主黨國會議員批評美中第一階段協定未處理中國大陸重要的不公平貿易議題，例如政府補貼等，但美國許多商業及農民團體仍讚許第一階段協定成果，並希望雙方儘早進行第二階段協商。

依據美國貿易代表署發布第一階段協定簡介之說明，協定要求中國大陸經濟及貿易制度的結構性改革，涉及領域包括智慧財產權、技術轉移、農業、金融服務、匯率及外匯，且中方承諾未來將向美國採購大量商品與服務。此外，本協定建立強而有力的爭端解決機制，以確保雙方積極且強制性地落實協定。在農業章節方面，處理了農產品貿易的結構性障礙議題，將可擴大美國向中方輸出食品、農產品及水產品，並增加美國農漁民收入，以及創造更多農村經濟活動與工作機會。此外，也移除多項美國農漁產品輸中之非關稅貿易障礙，包括肉類、禽肉、稻米、乳品、嬰兒奶粉、

| 註 1：行政院農業委員會國際處。

園藝產品、動物飼料、飼料添加物、寵物食品及農業生技產品等。

美國持續尋求與歐盟洽簽貿易協定

參考自 *Washington Trade daily*
2020/1/22

在世界經濟論壇周邊場合，美國總統川普表示，儘管美歐發生貿易與關稅摩擦，尤其是 2019 年雙方在貿易協商方面嚴重觸礁，美方仍對雙方貿易關係抱持樂觀態度，相當有信心將與歐盟繼續進行貿易協商。

川普原威脅將對歐盟汽車及零件加徵關稅，以敦促歐盟上談判桌；川普目前雖未撤除前述威脅，但已鬆口表示沒有必要繼續往加徵關稅的方向前進，惟倘歐盟仍不願與美國達成協定，美方將慎重考慮採取加徵關稅之具體行動，爰仍盼能與歐盟簽署協定，以避免走到向歐盟加徵關稅的地步。

2018 年美歐雙方原同意就削減工業產品關稅議題展開協商，但美方稍後堅持協定必須涵蓋全面性貨品，亦即包括農產品。歐方則表示未獲得授權針對農業進行協商，造成雙方談判停滯。本次世界經濟論壇之周邊場合，川普與歐盟新任主席 von der Leyen 會談，重申雙方簽署自由、公平及互惠的貿易協定之重要性，川普並盼與歐方在不久將來達成美歐貿易協定。此外，雙方也同意共同合作以處理中國大陸的不公平貿易措施。

非洲蝗蟲在非洲肆虐，對非洲之角糧食威脅持續增加

參考自聯合國糧農組織 *News* 2020/1/29

聯合國糧農組織（FAO）提出警告，沙漠蝗蟲（Desert Locust）數量持續增加，已對非洲之角（Horn of Africa，涵蓋東北非的數個國家）糧食安全及人民生計帶來空前威脅。根據 FAO 最新資料顯示，隨著沙漠蝗蟲持續繁殖，衣索比亞、肯亞及索馬利亞的蝗災情勢將更加嚴峻；南蘇丹及烏干達則處於風險狀態，而在厄利垂亞、沙烏地阿拉伯、蘇丹及葉門，也傳出將有新蝗群出現的疑慮。

本次蝗災為該地區近數 10 年來最嚴重的一次，衣索比亞、肯亞及索馬利亞災情嚴重，高達數萬公頃的農地及牧地受到災損，已對原本就面臨糧食不足的 1,190 萬人民生計，造成巨大威脅。沙漠蝗蟲的傷害力極大，1 平方公里的蝗群，可於 1 天內吃掉相當於 35,000 人份的糧食。在肯亞，幼蟲蝗群正在向北方及中部移動，已入侵 13 個國家，且一些蝗蟲已開始產卵，預計將於 2 月孵化，並於 4 月形成新的蝗群。衣索比亞東部也有蝗群出現，且持續朝南方移動，將造成新損害。索馬利亞則是在東北區域出現蝗蟲，以及南方靠近肯亞邊界處。由於蝗蟲數量持續增加，各方擔心距肯亞蝗群處約 200 公里遠的南蘇丹及烏干達也將遭受蝗群入侵。

FAO 已與各國政府及其他夥伴合作，以支持相關防治措施並維護人民生計，以及協助後續的長期災後復原。目前需要迫切進行密集的地面及空中防治措施，以監測並降低蝗群數量，避免災害進一步擴散。FAO 刻正與相關組織人員召開會議，說明蝗災最新情況，以及討論因應做法。

聯合國糧農組織保護海洋生態系統計畫展現成果

參考自聯合國糧農組織 News 2020/1/29

聯合國糧農組織（FAO）與合作夥伴共同執行一項由國際環境基金（Global Environment Facility, GEF）提供 5,000 萬美元的 5 年期「國家領海範圍外共同海域計畫」（Common Oceans ABNJ Program），以保護國家領海範圍外之國際海域；本計畫透過採行降低對海洋生物（包括海龜及鮪魚）傷害的漁法，在保護水域生物多樣性方面取得良好進展。國家領海範圍外之國際海域，約涵蓋全球 40% 地表面積，占海洋總體積的 95%。FAO 氣候及天然資源副秘書長 Maria Helena Semedo 表示：「國家領海以外的國際海域，並無任何國家負責，因此，維護前述海域的水域健康及豐富的生物多樣性，成為長期挑戰。本計畫邀集關心海洋議題的各界夥伴，透過永續管理漁業資源及採行以生態系統為基礎的措施，解決國

際海域面臨問題。盼以本計畫做為開端，持續保護海洋生物多樣性，並對聯合國 2030 年永續發展目標做出貢獻。」

本計畫重要成果如下：

- 一、13 種商業鮪魚魚種中，有 8 種不再面臨過度捕撈問題：每年全球約捕撈 600 萬噸鮪魚，年產值達 120 億美元。強烈的市場需求及大量的捕撈船艦，使得鮪魚數量面臨巨大壓力。透過計畫執行，2014 ～ 2019 年間，面臨過度捕撈的鮪魚，由 13 種下降至 5 種，亦即已有 8 種鮪魚恢復到健康數量。本項工作係由多位科學家及漁業管理專家，透過電腦模擬結果，制定永續且透明化的鮪魚捕撈策略，以及設定鮪魚捕撈上限。
- 二、誤捕（bycatch）及海洋污染情形獲得改善：對於漁具的調整（例如將刺網放置深度上調 2 公尺），以及提供保護受威脅魚種的訓練，已對保育海洋哺乳動物（主要為海龜及海豚）提供極大助益。由於採用非纏繞型海洋友善集魚器（FAD），也使得誤捕海洋生物的數量減少。本計畫發展並測試 FAD，並與超過 22 國家及 2,500 位漁民舉辦工作坊，探討減少誤捕之技術。在本計畫實施前，大西洋、印度洋、東太平洋或中西太平洋並無前述 FAD

指南；本計畫實施後，至 2019 年，前述海域均已訂有 FAD 指南。此外，為減少塑膠對海洋污染，目前正在研發採用生物可分解材料來製造 FAD。

三、建立 18 個脆弱海洋生態系統：2014～2019 年間，本計畫協助在 18 個區域設立脆弱海洋生態系統，並對其生態系提供保護；這些海洋生態系為許多深海物種的棲地，包括珊瑚及海綿等。前述 18 個區域中，有 2 個位於太平洋、5 個位於南印度洋、1 個位於南太平洋、7 個位於南極洲附近的國際海魚、3 個位於地中海。

四、提升對海洋議題的認知，以強化決策：本計畫透過分享經驗、提供創新解決方案及國際水域複雜

議題專業知識，以及成立國家領海範圍外海域領導人小組等作法，協助各國代表及決策者做出更友善海洋的國家決策。

五、建立夥伴合作關係：本計畫由 FAO 與國家環境計畫（UNEP）、世界銀行、全球自然基金（WWF）、鮪魚及深海區域漁業管理組織、公民團體、國家政府、民間團體及非政府組織等共同合作執行，共計超過 60 個合作夥伴。FAO 於 2020 年 1 月 29～30 日在羅馬召開「國家領海範圍外共同海域計畫委員會會議」，討論延伸本計畫議題，聚焦於持續強化國際海域管理、加強對抗 IUU（非法、未受規範及未報告漁業）措施及改善各團體之間合作關係等議題。



蔡淳瑩²

2018年日本農業總產值9.1兆日圓，蔬菜及豬肉價格下跌

參考自日本農業新聞網路版2020/1/15

農林水產省 2020 年 1 月 15 日公布，2018 年農業總產值為 9 兆 558 億日圓，較 2017 年下降 2.4%（2184 億日圓）。這是自 2015 年以來連續 3 年上升後，4 年來首次下降（圖 1）。其中米和肉牛的總產值增加，但蔬菜，豬和雞蛋的價格下降。隨著部分產品的產量減少或停滯，如何加強生產基礎已成為重要課題。

1984 年農業總產值達最高峰 11.7 億日圓後下降，1997 年約 10 億日圓，2001 年以來一直在 8 億日圓左右。2015～2017 年連續上升增加至 9 億日圓，但 2018 年較 2017 年下降。

依品項看，米總產值 1 兆 7416 億日圓，較 2017 年增加 0.3%（59 億日元）。農水省表示，隨著消費需求趨勢，稻米生產將朝向拓展業務用通路進行，並期望可提高價格。稻米產量部分，收穫量 778 萬公噸，為近 10 年來最低。

肉用牛總產值 7619 億日圓，較 2017 年增加 4.2%（307 億日圓），畜養頭數 105 萬頭，與過去 3 年維持在同一水平。

另一方面，蔬菜總產值為 2 兆 3,212 億日圓，較 2017 年減少 5.3%（1,296 億日圓）。蔬菜總產量 1,131 萬公噸，生產量持續下降，為近 10 年來最低。

水果部分總產值 8,406 億日圓，較 2017 年下降 0.5%（44 億日圓），其中梨和奇異果受到天候不順影響，產量減少顯著，整體水果總產量 283 萬公噸，與 2017 年持平。

豬肉總產值 6,062 億日圓，較 2017 年下降 6.7%（432 億日圓），

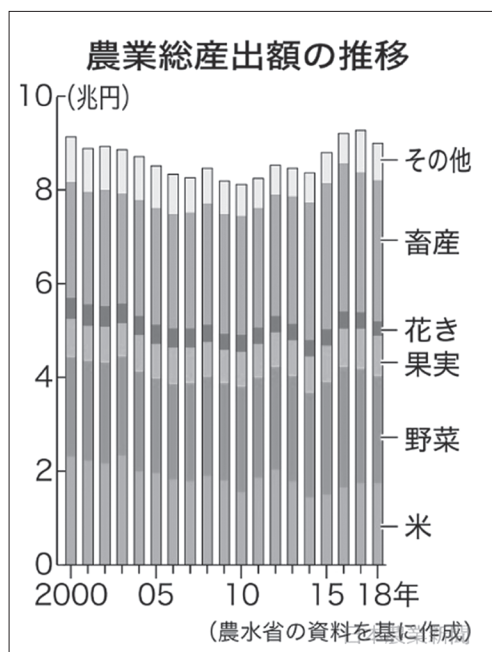


圖 1. 2000～2018 年日本農業總產值推移。
資料來源：日本農業新聞網路版。

| 註 2：行政院農業委員會副主任委員辦公室。

畜養頭數 1,643 萬頭，與過去 3 年差不多，該因為 2018 年 10 月價格下跌故影響總產值。

都道府縣排名來看，北海道排名第一，其次為鹿兒島、茨城縣、千葉縣和宮崎縣等；另長野縣和青森縣等 9 個縣超過了 2017 年。

農業生產收入下降至 3 兆 4,873 億日圓，較 2017 年減少 7.3% (2,743 億日元)，除了農業總產值下降外，原油價格上漲等因素也造成影響。

受到暖冬效應影響，蔬菜收穫提早，產量增價格跌，農水省呼籲民眾多吃蔬菜

參考自日本農業新聞網路版 2020/1/24、29

2020 年 1 月 1 ~ 23 日高麗菜批發價格（根據各地區的 7 個主要批發商的數據計算）較過去 5 年（平均）的平均價格低 39%，是過去 10 年同期的最低水平，每公斤 54 日圓。白菜批發價格 44 日圓 / 公斤，較過去 5 年平均價格低 32%。主要是因為溫暖的冬季，西南部溫暖地區蔬菜產量大幅增加，而需要大量蔬菜的火鍋消費減少，造成蔬菜價格持續下滑（圖 2），引起產地危機感，希望政府給予協助。

農水省於 2020 年 1 月 28 日透過官網及臉書向民眾宣布啟動「多吃蔬菜」專案計畫，由於暖冬加快了生長和收穫時間，蔬菜價格下降，因此成立該專案計畫，經由官網與臉書將烹飪食譜等訊息傳遞給民眾，並請外食、

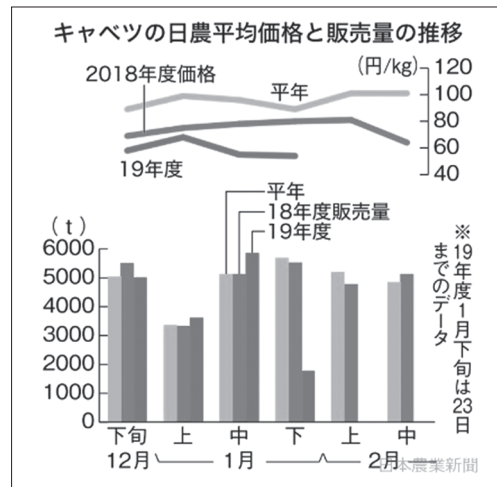


圖 2. 2018 ~ 2019 年 12 ~ 2 月高麗菜批發量價。
資料來源：日本農業新聞網路版。

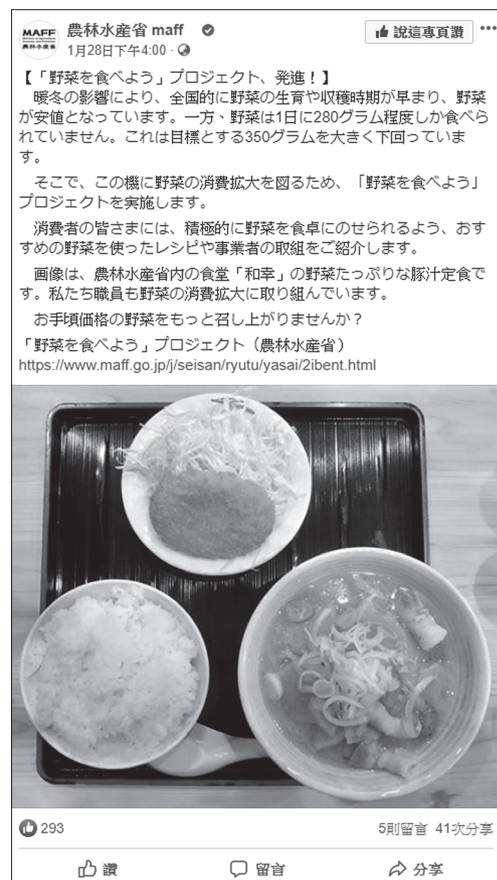


圖 3. 農水省於臉書公布啟動「多吃蔬菜」專案計畫。
資料來源：日本農水省臉書。



圖 4. 農水省員工餐廳開放民眾可自由前往用餐。
資料來源：日本農水省網站。

中食（買回家吃）與團膳業者共同協力推廣國產蔬菜（圖 3）。

農水省表示，2018 年每人每天蔬菜消費量為 280 克左右，低於所定目標 350 克，還有持續努力的空間。另外，農水省員工餐廳也提供民眾可以自由進入用餐，在餐廳內享用國產食材製作的和食料理（圖 4）。

家庭年收入未達200萬日圓，營養攝取不足的情況嚴重

參考自日本農業新聞網路版2020/1/15

根據厚生勞動省調查資料顯示，家庭年收入低於 200 萬日圓，無法達到營養均衡飲食（每日吃兩餐以上）男性比例為 21%，女性為 13%（圖 5）。無論男女性別，所占比例是家庭年收入 600 萬日圓以上族群的 2 倍；說明較低收入族群飲食營養不均衡的

情況嚴重，需要盡快採取相關措施。

2020 年 1 月 14 日厚生省發布《國家健康與營養調查》結果，該調查是 2018 年 11 月以 5,032 戶家庭為對象，共收到 3,268 戶家庭的回饋意見。

進一步詢問家庭收入未達 200 萬日圓族群，為何沒有同時吃主食、主菜和副菜時，有 22.1% 的男性和 28.9% 的女性回答，因為沒有足夠的費用。

年收入未達 200 萬日圓族群男性中，知道主食，主菜和副菜搭配，才能飲食均衡的比例是 81.8%，較年收入 600 萬日圓以上的族群比例低 6.4%，亦顯示家庭收入對食物的知識有所影響。

厚生省表示，減少民眾在營養及健康方面的不平等，是未來努力的方向。

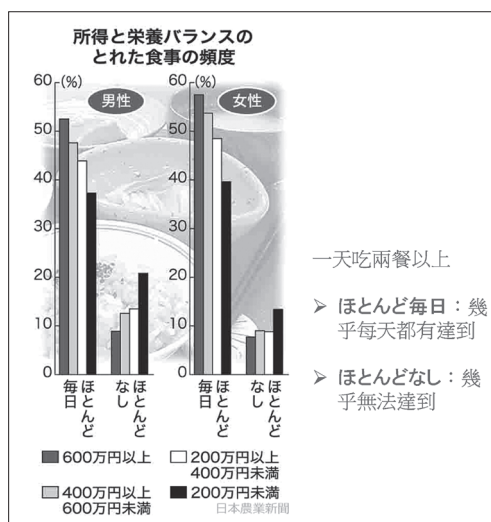


圖 5. 家庭所得與均衡飲食之調查。
資料來源：日本農業新聞網路版。